Genie
A TEREX BRAND

Instrukcja obsługi

Zakres numerów seryjnych

GS™-3390
GS™-4390
GS™-5390

CE
UK
CA

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie oryginalnych
instrukcji
Seventh Edition
Second Printing
Part No. 1305745POGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Spis treści

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 5
Ogólne zasady bezpieczeństwa 8
Bezpieczeństwo osobiste 10
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 11
Opis 20
Elementy sterujące 21
Przeglądy 27
Instrukcja obsługi 38
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia 50
Konserwacja 54
Dane techniczne 58

Copyright © 2002 Terex Corporation

Wydanie siódme: Nakład drugi, Październik 2023

Genie jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Terex South Dakota, Inc. w USA i wielu innych krajach.

GS jest znakiem towarowym firmy Terex South Dakota, Inc.

CE Produkt zgodny z dyrektywą WE 2006/42/WE
Zobacz deklarację zgodności WE

UKCA Przepisy z 2008 r. dotyczące dostaw maszyn (bezpieczeństwo)

Wprowadzenie

Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

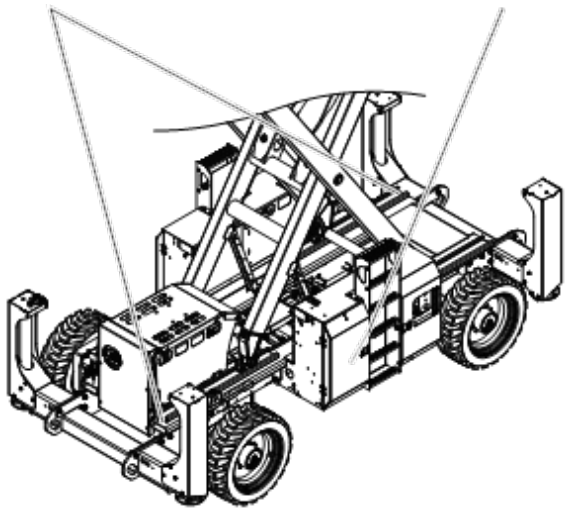
Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na etykiecie znamionowej.

Numer seryjny nadrukowany na podwoziu

Etykiecie znamionowej (umieszczona pod pokrywą)



Instrukcja dotycząca przeznaczenia i zapoznania się z maszyną

Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy. Przed użyciem maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję zapoznania się z maszyną.

- ☑ Każda osoba musi zostać przeszkolona do obsługi podnoszonych ruchomych platform (MEWP, Mobile Elevated Work Platform).
- ☑ Instrukcję zapoznania się z MEWP należy przekazać każdej upoważnionej, kompetentnej i przeszkolonej osobie.
- ☑ Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy.
- ☑ Operator ma obowiązek przeczytania i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa przedstawionych w niniejszej Instrukcji obsługi.
- ☑ Instrukcja obsługi jest przechowywana na pomoście, w pojemniku na instrukcję obsługi.
- ☑ W celu uzyskania informacji na temat konkretnych zastosowań produktu skorzystaj z sekcji **Kontakt z producentem**.

Wprowadzenie

Symbole elementów sterujących na pomoście i powiązane ruchy maszyny:



Przycisk włączania funkcji podnoszenia (po przesunięciu przełącznika kołyskowego w górę lub w dół)



Skręt w prawo/w lewo



Przyciski funkcji wysięgników podpory (po przesunięciu przełącznika kołyskowego w górę lub w dół)



Przycisk automatycznego poziomowania wysięgników podpory (po przesunięciu przełącznika kołyskowego w górę lub w dół)

Symbole naziemnych elementów sterujących i powiązane ruchy maszyny:



Przycisk włączania funkcji podnoszenia



Przycisk podnoszenia pomostu



Przycisk opuszczania pomostu

Funkcje i ruchy sekwencyjne:

- Jazda i kierowanie.

Funkcje sprzężone:

- Funkcja podnoszenia i jazdy.
- Prędkość jazdy przy podniesionym pomoście.
- Jazda przy podniesionym pomoście bez wypoziomowania.
- Wszystkie elementy sterujące na pomoście i naziemne elementy sterujące.

Ograniczenia stosowania:

- Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.
- Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardym, płaskim podłożu.

Wprowadzenie

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Aby wyświetlić otwarte biuletyny dotyczące posiadanego urządzania, odwiedź naszą stronę internetową www.genielift.com.

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Genie. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Genie należy się skontaktować w kwestii:

Zgłaszania wypadków

Pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu

Informacji o normach i przepisach prawnych

Aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.

Wprowadzenie



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na urządzeniu.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.

☑ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.

☑ Przeprowadzono odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed możliwością obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

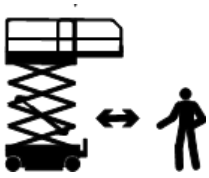


Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

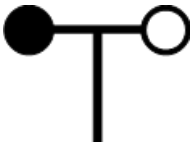


Wskazuje komunikat o uszkodzeniu sprzętu lub mienia.

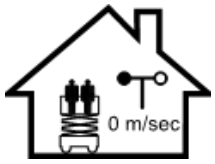
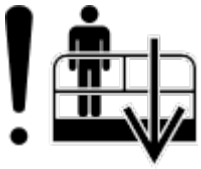
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Przeczytaj instrukcję obsługi	 Przeczytaj instrukcję serwisową	 Ryzyko zmiażdżenia	 Ryzyko zmiażdżenia	 Ryzyko zderzenia
 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko pożaru	 Ryzyko poparzenia	 Ryzyko skaleczenia
 Ustaw ramię zabezpieczające	 Nie zbliżaj się do ruchomych części.	 Odsuń się od wysięgników podpory i opon	 Przemieść maszynę na poziome podłoże	 Zamknij szufladę podwozia

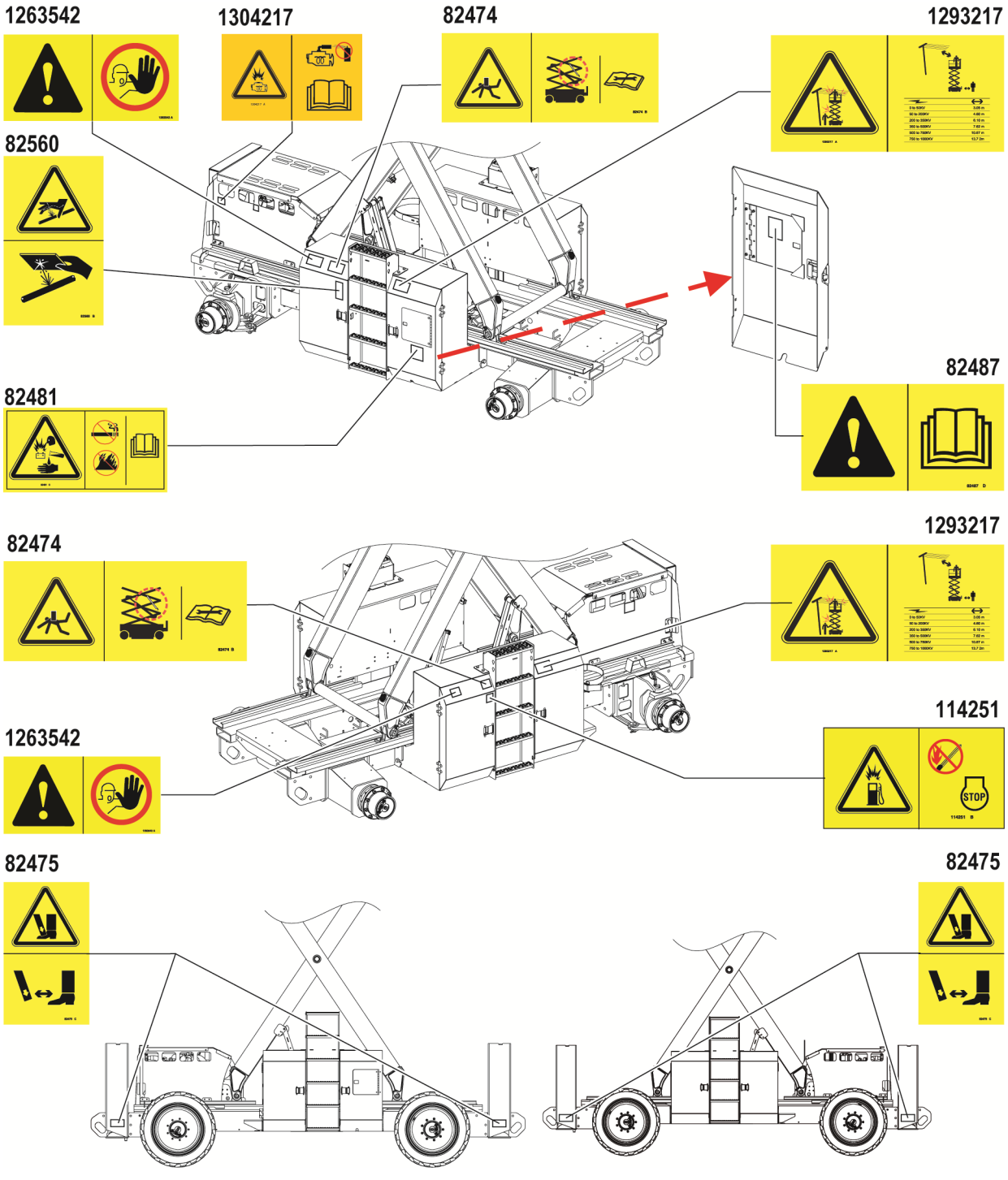
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Obniż pomost.	 Nie ustawiaj maszyny tam, gdzie nie można jej wypoziomować za pomocą wysięgników podpory	 Zachowaj wymagany odstęp	 Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni pracownicy serwisu	 Użyj kawałka kartonu lub papieru, aby sprawdzić szczelność
 Ustaw podkładki klinowe pod koła	 Zwolnij hamulce	 Punkt przyczepu	 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej	 Zakaz palenia
 Obciążenie na koło	 Punkt podnoszenia	 Siła ręczna	 Prędkość wiatru	 Obciążenie wysięgnika podpory

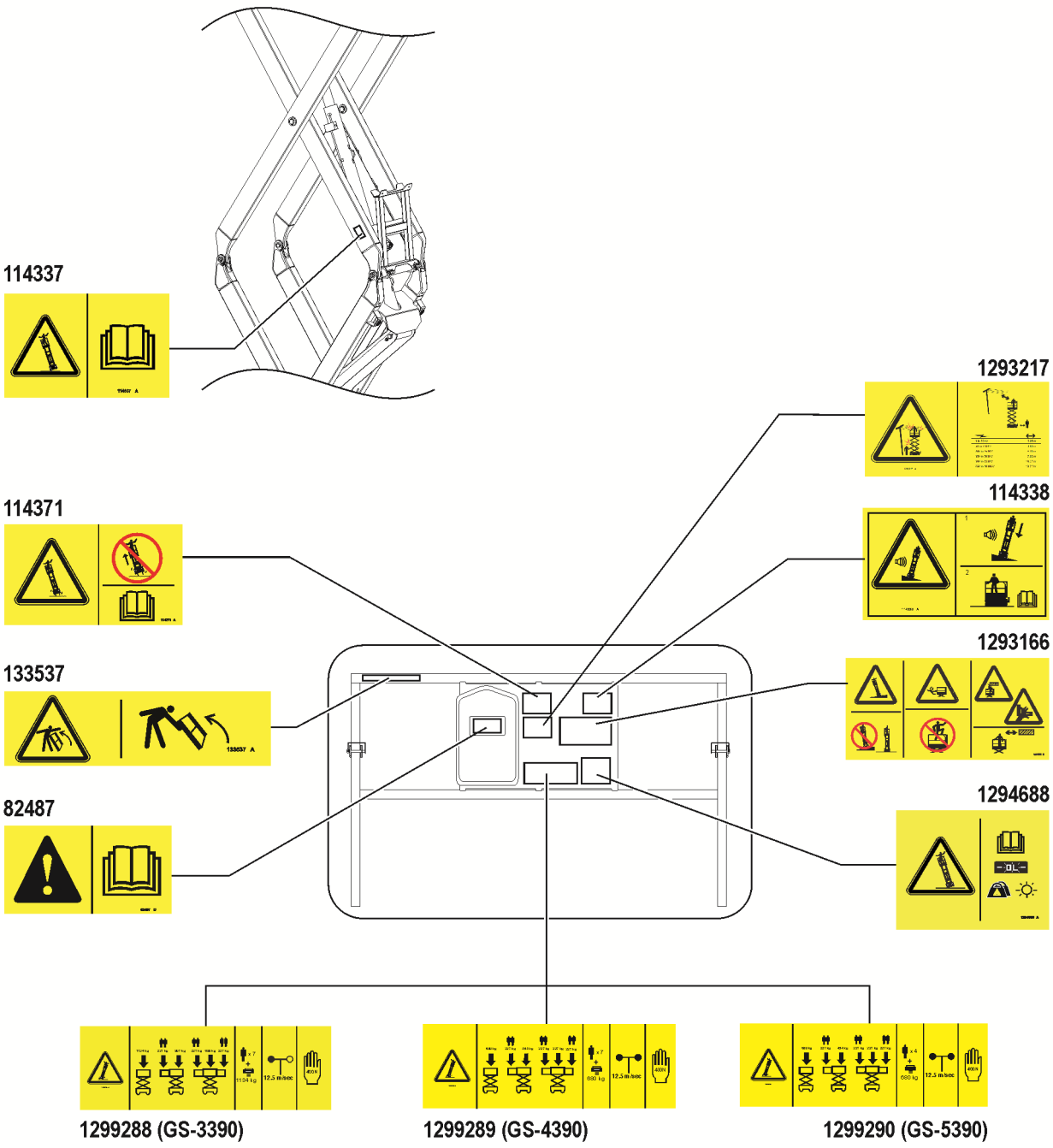
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Napięcie znamionowe do zasilania pomostu	 Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu	 Udźwig maksymalny	 Ryzyko zmiażdżenia	 Podczas obniżania trzymaj poręcz
 Ryzyko zderzenia	 Ustaw podkładki klinowe pod koła	 Przeciążenie pomostu	 Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń	 Pomocnicze opuszczanie
 Schemat transportowania				

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ogólne zasady bezpieczeństwa



Bezpieczeństwo osobiste

Osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny nie jest wymagane stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE). Jeśli stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE) wynika ze specyfiki miejsca pracy lub przepisów ustalonych przez pracodawcę, obowiązują następujące zasady:

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

Napięcie linii	Wymagany odstęp	
0–50 kV	10 stóp	3,05 m
50–200 kV	15 stóp	4,60 m
200–350 kV	20 stóp	6,10 m
350–500 kV	25 stóp	7,62 m
500–750 kV	35 stóp	10,67 m
750–1000 kV	45 stóp	13,72 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.



Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom znajdującym się na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki linie elektroenergetyczne pod napięciem nie zostaną odcięte.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu lub maksymalnego udźwigu przedłużenia pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu wysuwanego	
Maksymalna liczba użytkowników	2 osoby (każdy pomost wysuwany)
Tylko pomost wysuwany	500 funtów/227 kg (każdy pomost wysuwany)

Udźwig maksymalny – GS-3390		
Maksymalna liczba użytkowników		7
Modele z jednym pomostem wysuwanym		
Pomost wsunięty	2500 funtów	1134 kg
Tylko pomost	2000 funtów	907 kg
Tylko przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg | Tylko pomost 2000 funtów/907 kg

Modele z dwoma pomostami wysuwanymi		
Pomost wsunięty	2500 funtów	1134 kg
Pomost z wysuniętym jednym przedłużeniem	2000 funtów	907 kg
Pomost z wysuniętymi dwoma przedłużeniami	1500 funtów	680 kg
Tylko każde przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg | Tylko pomost 1500 funtów/680 kg | Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Udźwig maksymalny – GS-4390		
Maksymalna liczba użytkowników		7
Modele z jednym pomostem wysuwanym		
Pomost wsunięty	1500 funtów	680 kg
Tylko pomost	1000 funtów	454 kg
Tylko przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg	Tylko pomost 1000 funtów/454 kg

Modele z dwoma pomostami wysuwanymi		
Pomost wsunięty	1500 funtów	680 kg
Pomost z wysuniętym jednym przedłużeniem	1000 funtów	454 kg
Pomost z wysuniętymi dwoma przedłużeniami	500 funtów	227 kg
Tylko przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg	Tylko pomost 500 funtów/227 kg	Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg

Udźwig maksymalny – GS-5390		
Maksymalna liczba użytkowników		4
Modele z jednym pomostem wysuwanym		
Pomost wsunięty	1500 funtów	680 kg
Tylko pomost	1000 funtów	454 kg
Tylko przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg	Tylko pomost 1000 funtów/454 kg

Modele z dwoma pomostami wysuwanymi		
Pomost wsunięty	1500 funtów	680 kg
Pomost z wysuniętym jednym przedłużeniem	1000 funtów	454 kg
Pomost z wysuniętymi dwoma przedłużeniami	500 funtów	227 kg
Tylko każde przedłużenie	500 funtów	227 kg



Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg	Tylko pomost 500 funtów/227 kg	Tylko przedłużenie 500 funtów/227 kg

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.



Alarm przechyłu nie powinien służyć jako wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się:
Obniż pomost. Przemieść maszynę na twardą, poziomą powierzchnię. Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, operacje opuszczania pomostu należy wykonać z najwyższą ostrożnością.

Nie należy przerabiać ani wyłączać wyłączników krańcowych ani czujnika kąta.

Przy podniesionym pomoście nie należy jechać maszyną z prędkością większą niż 0,7 mili/godz./1,1 km/godz.

Nie wolno używać elementów sterujących pomostem do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu pobliskich obiektów. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnego panelu sterowania należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.



Nie należy odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna	
GS-3390	90 funtów/400 N
GS-4390	90 funtów/400 N
GS-5390	90 funtów/400 N

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako żurawia.

Nie wolno odpychać maszyny ani innych obiektów za pomocą pomostu.

Nie wolno dotykać pomostem okolicznych obiektów.

Nie wolno mocować pomostu do obiektów znajdujących się w pobliżu urządzenia.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie należy podnosić pomostu, gdy prędkość wiatru może przekroczyć 28 mil/godz. (12,5 m/s). Jeśli prędkość wiatru po podniesieniu pomostu przekracza 28 mil/godz. (12,5 m/s), należy go opuścić i zrezygnować z pracy z maszyną.



Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.



Nie wolno jechać z podniesionym pomostem po nierównym terenie lub w jego pobliżu ani po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie należy przerabiać ani modyfikować ruchomego podnoszonego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Umieszczenie osprzętu mocującego narzędzia bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu i jego powierzchni lub ładunku.



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ani mocować ładunków.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są w dobrym stanie, opony pneumatyczne są prawidłowo napompowane, a nakrętki kołnierzowe są mocno dokręcone.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

Nie wolno jeździć maszyną po pochyłościach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe maszyny. Znamionowe nachylenie stoku odnosi się do maszyn w pozycji złożonej.

Model	Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona
GS-3390 GS-4390	50% (26°)	50% (26°)
GS-5390	40% (22°)	40% (22°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.

⚠ Zagrożenie upadkiem

Poręcze chronią przed wypadnięciem. Jeśli osoby pracujące na pomoście muszą zakładać osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem (PFPE) zgodnie z wymaganiami wynikającymi ze specyfiki miejsca pracy lub przepisami ustalonymi przez pracodawcę, sprzęt ten oraz zasady jego używania powinny być zgodne z wytycznymi producenta sprzętu ochrony przed upadkiem oraz odpowiednimi przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.



Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie należy nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy zamknij bramkę wejściową.

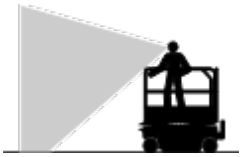
Nie wolno obsługiwać maszyny bez założonych poręczy i zablokowania wejścia na pomost.

Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej.

Zagrożenia związane z konkretnym zastosowaniem produktu przy wychodzeniu na wysokości zostały uwzględnione w konstrukcji maszyny. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z firmą Genie (patrz sekcja Kontakt z producentem).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas przemieszczania maszyny należy zwrócić uwagę, czy pomost nie jest wysunięty.

Przed zwolnieniem hamulców maszyna musi znajdować się na poziomej powierzchni lub musi być zabezpieczona.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej, wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.



Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu, umieszczone na panelu sterowania na pomoście oraz na etykietach pomostu.



Nie wolno opuszczać pomostu, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie wolno obsługiwać maszyny na drodze jakiegokolwiek żurawia lub suwnicy, dopóki elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane i/lub zostaną podjęte środki ostrożności w celu zapobieżenia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie wolno jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze wentylowanym, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie wolno używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie używaj maszyny w miejscach, w których występuje wyjątkowo wysokie pole magnetyczne.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno uruchamiać silnika, jeżeli wyczuwalny jest zapach propanu, benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie wolno tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny lub ładować akumulatorów w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie należy wtryskiwać eteru.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na urządzeniu.

⚠ Ryzyko zmiażdżenia

Nie zbliżać dłoni i kończyn do nożyc.

Podczas obsługi maszyny za pomocą naziemnego panelu sterowania należy kierować się zdrowym rozsądkiem i zaplanować całą operację. Należy utrzymywać bezpieczną odległość pomiędzy operatorem, maszyną i obiektami stałymi.

Trzymać mocno poręcze pomostu podczas pociągania za ich sworznie. Nie wolno dopuścić do upadku poręczy pomostu.

⚠ Bezpieczeństwo wysięgnika podpory

Ryzyko wywrócenia

Nie wolno opuszczać wysięgników podpory, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni. Należy unikać nierówności terenu, dziur, niestabilnych lub śliskich powierzchni oraz innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Gdy nie korzysta się z funkcji automatycznego poziomowania i wysięgniki podpory są opuszczane oddzielnie, należy najpierw opuścić wysięgniki znajdujące się na kierowanym końcu maszyny.

Nie wolno podnosić pomostu, jeśli maszyna nie jest wypoziomowana. Nie wolno ustawiać maszyny w miejscu, gdzie nie można jej wypoziomować wyłącznie za pomocą wysięgników podpory.

Nie wolno podnosić pomostu, jeśli wszystkie cztery wysięgniki podpory nie są prawidłowo opuszczone, stopy podpory nie są pewnie osadzone na ziemi oraz maszyna nie jest wypoziomowana.

Nie wolno regulować wysięgników podpory, gdy pomost jest podniesiony.

Nie wolno jechać maszyną z opuszczonymi wysięgnikami podpory.

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Podczas ładowania należy chronić akumulatory i prostownik przed wodą i deszczem.

Ryzyko wybuchu







Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

Komora akumulatora powinna być otwarta podczas całego cyklu ładowania.

Nie wolno dotykać elektrod akumulatorów ani zacisków kabli za pomocą narzędzi, które mogą wywołać iskry.

Ryzyko uszkodzenia części

Do ładowania akumulatorów nie wolno używać prostownika o napięciu większym niż 24 V.

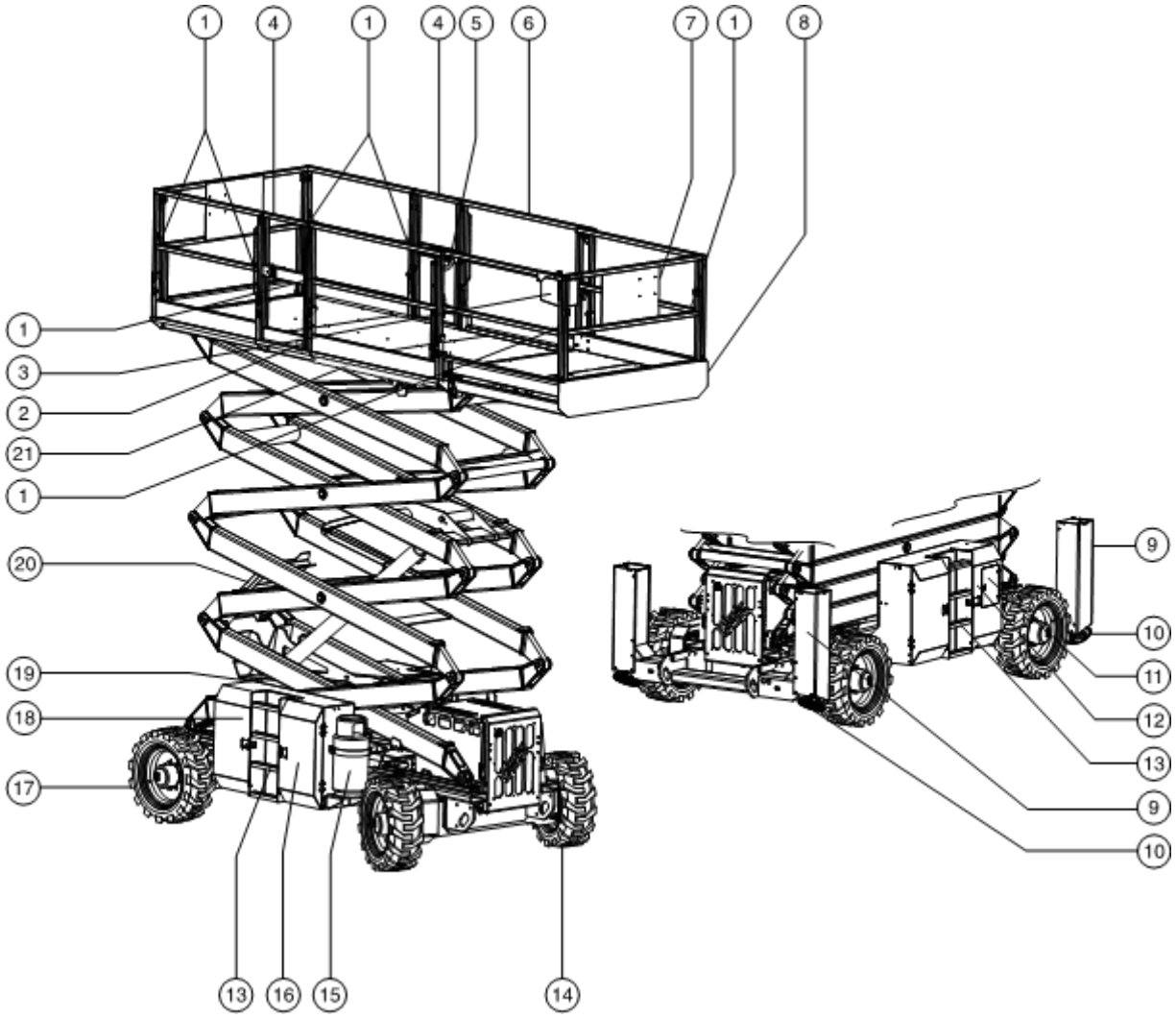
Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Obniż pomost.

3 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

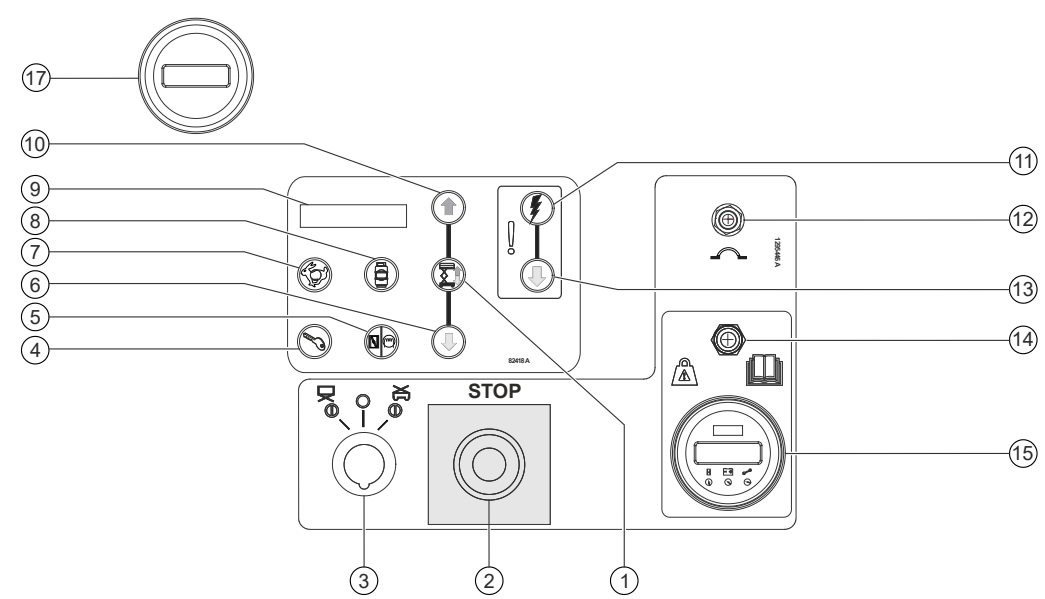
Opis



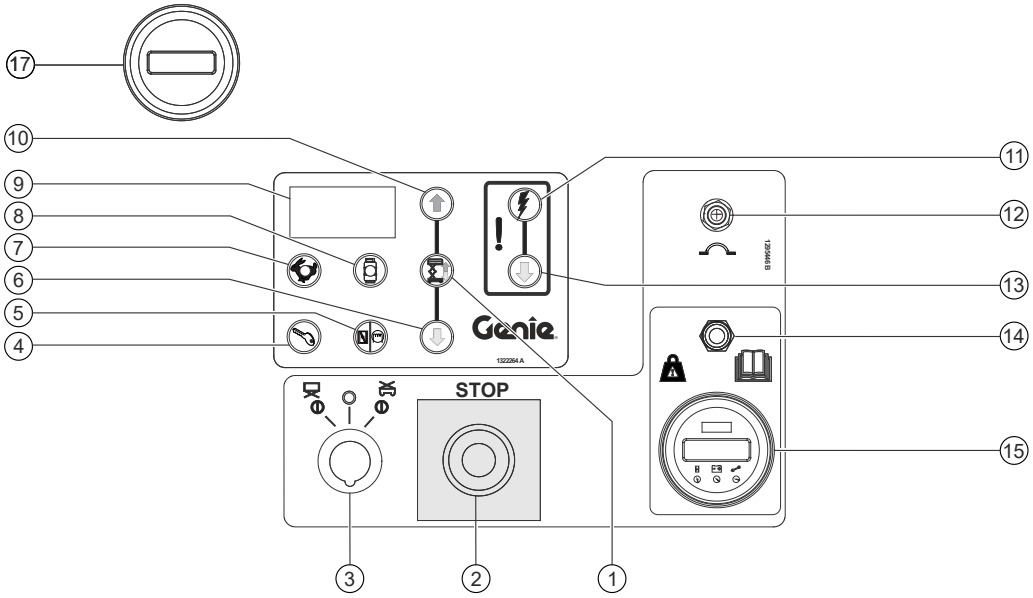
1 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
2 Gniazdko z wyłącznikiem ziemnozwarciowym
3 Elementy sterujące na pomoście
4 Bramka wejściowa pomostu
5 Dźwignia blokująca przedłużenia pomostu
6 Poręcze pomostu
7 Skrytka na instrukcję obsługi
8 Przedłużenie pomostu
9 Obudowa wysięgnika podpory (jeśli wyposażono w wysięgniki podpory)
10 Stopa wysięgnika podpory (jeśli wyposażono w wysięgniki podpory)
11 Elementy sterujące z ekranem LCD
12 Alarm przechyłu(za naziemnym panelem sterowania)
13 Drabina
14 Koło skrętne
15 Zbiornik na propan
16 Zbiornik oleju hydraulicznego (za pokrywą)
17 Koło nieskrętne
18 Zbiornik paliwa(za pokrywą)
19 Zasilanie pomostu (niewidoczne)
20 Ramię zabezpieczające(niewidoczne)
21 Wskaźnik udźwigu (jeśli jest na wyposażeniu)

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania służy do podnoszenia pomostu na potrzeby sprawdzania funkcji i przechowywania. Naziemny panel sterowania może również być używany w sytuacji awaryjnej w celu udzielenia pomocy osobie przebywającej na pomoście, której stan nie pozwala na samodzielne sterowanie maszyną.

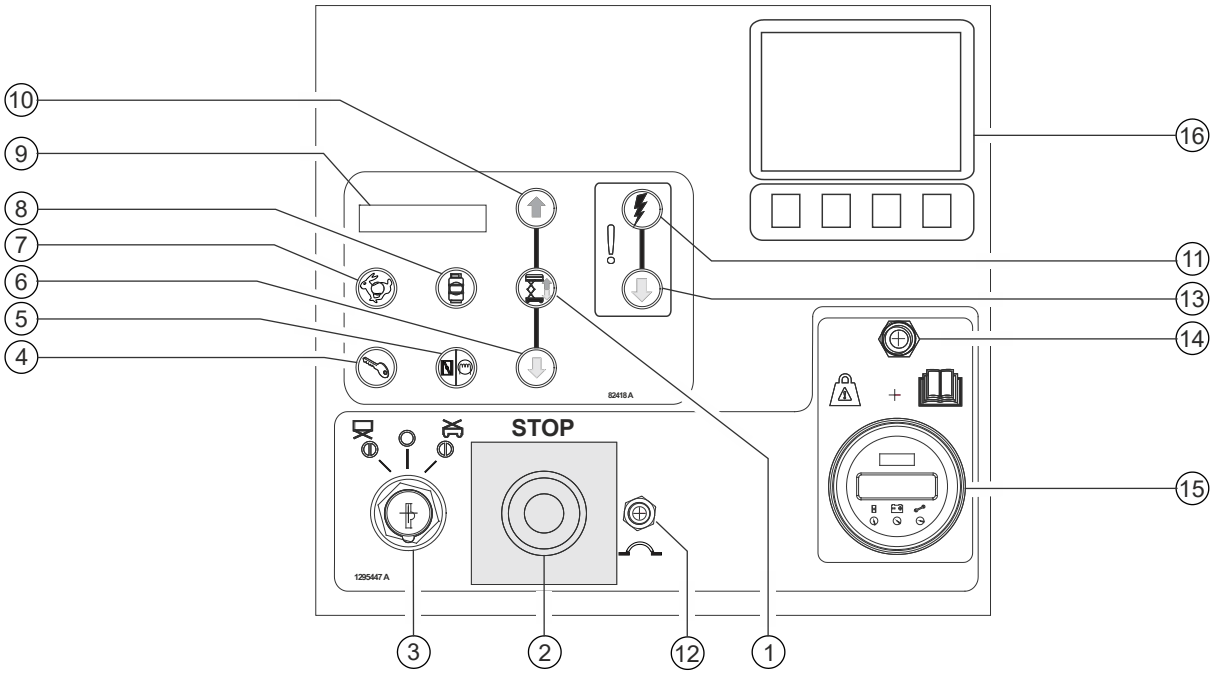


lub

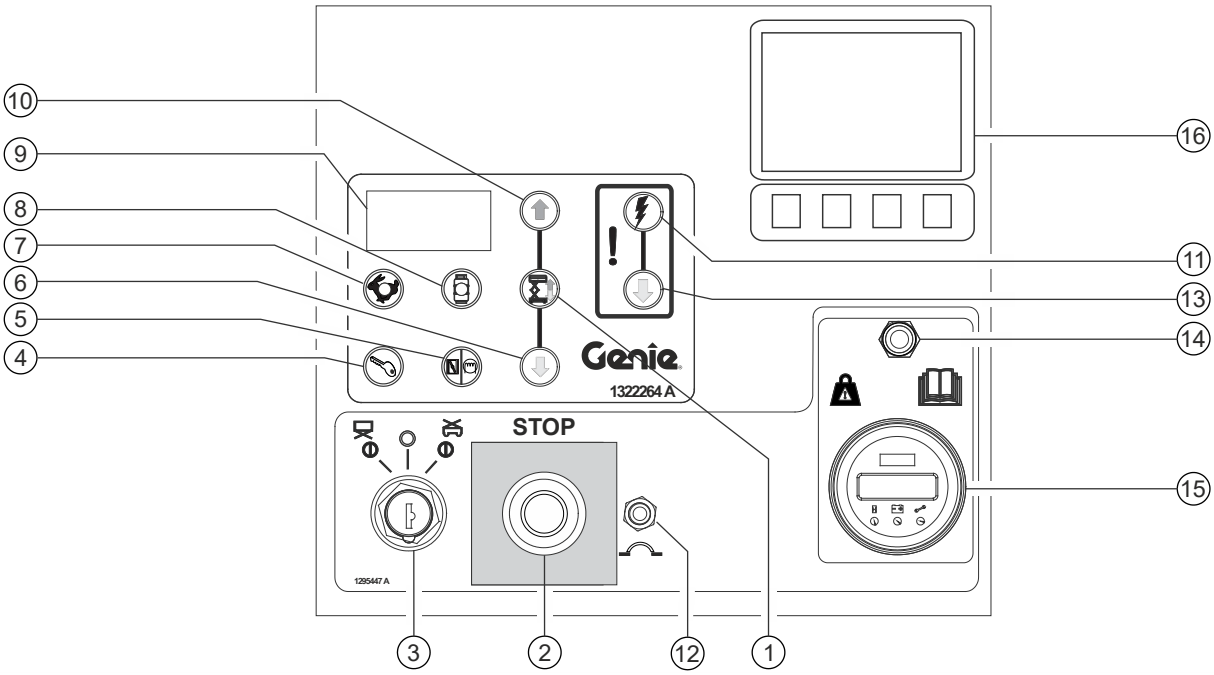


Naziemny panel sterowania do Ford MSG-425 EFI, Deutz DL2011 L03i, Deutz D436 silniks

Elementy sterujące



lub



Naziemny panel sterowania do Deutz D2.9 L4, Deutz TD 2.2 49 HP, Weichai WP3.2 silniks

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Przycisk włączania funkcji podnoszenia

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.

2 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby móc obsługiwać maszynę.

3 Przełącznik z kluczem, wybór panelu sterowania: na pomoście/wył./naziemny

Obróć przełącznik z kluczem w położenie pomost, a elementy sterujące pomostem będą aktywne. Obróć przełącznik z kluczem w położenie wyłączone, a maszyna zostanie wyłączona. Obróć przełącznik z kluczem w położenie ziemia, a naziemny panel sterowania będzie aktywny.

4 Przycisk uruchomienia silnika

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić silnik.

5 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk ssania
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć ssanie.

Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Przycisk świec żarowych
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć świece żarowe.

6 Przycisk opuszczania pomostu

Naciśnij ten przycisk. Pomost zostanie opuszczony.

7 Przycisk wyboru obrotów biegu jałowego silnika z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Świecąca kontrolka sygnalizuje, że wybrano wysokie obroty jałowe. Świecąca kontrolka sygnalizuje, że wybrano niskie obroty jałowe.

8 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk wyboru gazu LPG z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać paliwo. Świecąca kontrolka sygnalizuje, że wybrano gaz LPG. Zgaszona kontrolka sygnalizuje, że wybrano benzynę.

9 Ekran LCD

10 Przycisk podnoszenia pomostu

Naciśnij ten przycisk. Pomost zostanie uniesiony.

11 Przycisk włączania pomocniczego zasilania

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję pomocniczego zasilania.

12 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych

13 Przycisk dodatkowego opuszczania

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję dodatkowego opuszczania.

14 Przełącznik kalibracji czujnika obciążenia (szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej)

15 Wyświetlacz kalibracji czujnika obciążenia (szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej)

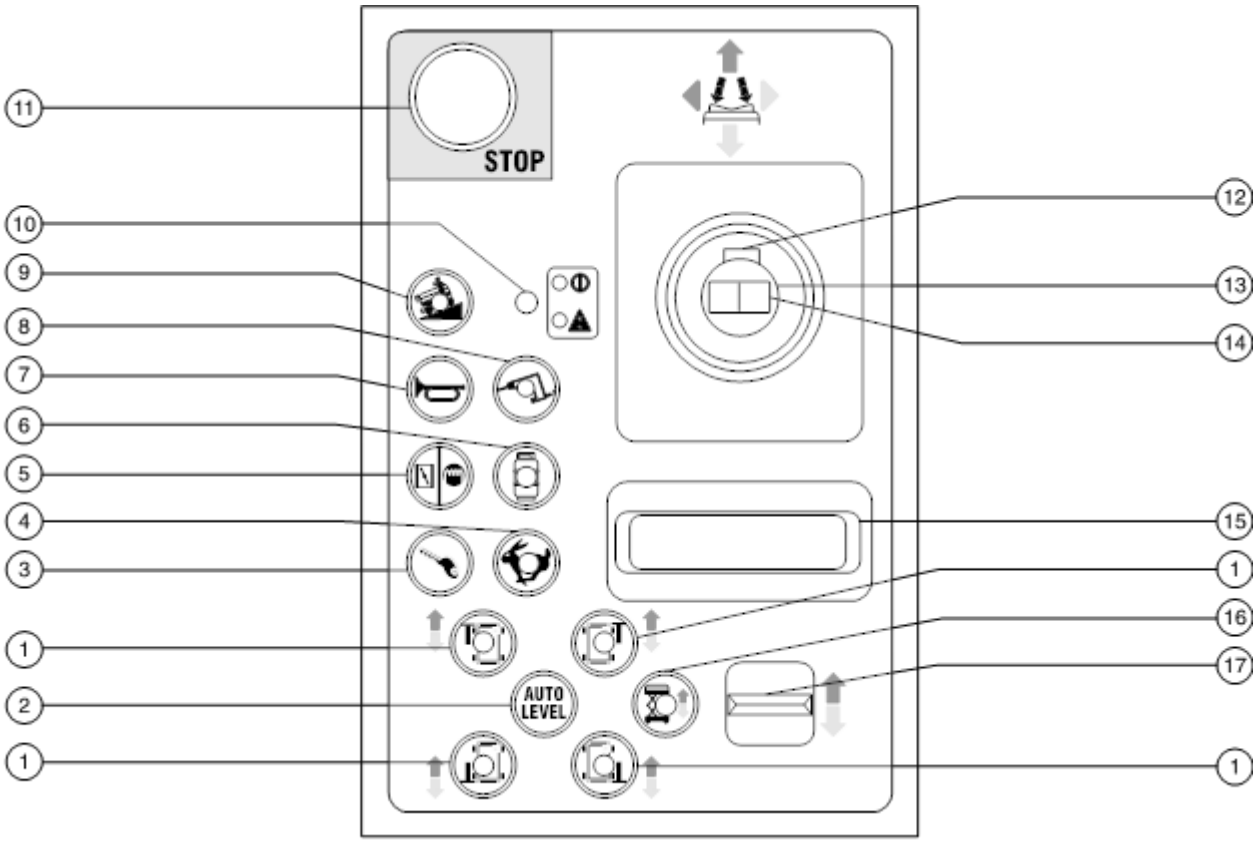
16 Ekran LCD (jeśli jest na wyposażeniu)

Na ekranie wyświetlany jest licznik godzin, napięcie, ciśnienie oleju oraz temperatura płynu chłodzącego. Na ekranie wyświetlane są także kody usterek i inne informacje serwisowe.

17 Licznik godzin pracy (jeśli jest na wyposażeniu)

Licznik godzin wskazuje liczbę godzin pracy maszyny.

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk funkcji wysięgnika podpory z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję wysięgnika podpory.

2 Przycisk automatycznego poziomowania wysięgników podpory

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję automatycznego poziomowania.

3 Przycisk uruchomienia silnika

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić silnik.

4 Przycisk wyboru obrotów biegu jałowego silnika z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Świecąca kontrolka sygnalizuje, że wybrano wysokie obroty jałowe. Świecąca kontrolka sygnalizuje, że wybrano niskie obroty jałowe.

5 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk ssania

Naciśnij ten przycisk, aby wspomóc uruchomienie silnika w warunkach niskiej temperatury.

Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Przycisk świec żarowych

Naciśnij ten przycisk, aby wspomóc uruchomienie silnika w warunkach niskiej temperatury.

6 Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan: Przycisk wyboru gazu LPG z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać gaz LPG.

7 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij ten przycisk. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

8 Przycisk wyboru prądnicy z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć prądnicę. Kontrolka zaświeci się. Aby wyłączyć prądnicę, wciśnij przycisk ponownie.

9 Przycisk maszyny na stoku z kontrolką: Praca na małej prędkości na stoku

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać małą prędkość jazdy na stokach.

10 Zielona kontrolka zasilania/czerwona kontrolka błędu

Zielona kontrolka zasilania świeci się, gdy czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego znajduje się w pozycji „wł.” („on”).

Jeśli świeci się czerwona kontrolka błędu, naciśnij i wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego, aby zresetować system. Jeżeli kontrolka nadal się świeci na czerwono, należy oznakować i wycofać maszynę z eksploatacji.

11 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego w położenie włączone, aby móc obsługiwać maszynę.

12 Przycisk włączania funkcji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, aby włączyć funkcję jazdy.

Elementy sterujące

13 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania; maszyna zacznie przemieszczać się w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę. Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania, a maszyna przemieści się w kierunku wskazanym tą strzałką.

14 Przełącznik kołyskowy dla funkcji kierowania

Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo.

Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

15 Podpórka dla nadgarstka

16 Przycisk funkcji podnoszenia z kontrolką

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję podnoszenia.

17 Przełącznik kołyskowy sterowania proporcjonalnego dla podnoszenia/opuszczania wysięgnika podpory oraz pomostu

Po zaświeceniu się kontrolki automatycznego poziomowania przestaw przełącznik kołyskowy w górę, co spowoduje uniesienie wysięgników podpory. Przesuń przełącznik kołyskowy w dół, co spowoduje obniżenie wysięgników podpory.

Po zaświeceniu się kontrolki przycisku włączania pojedynczego wysięgnika podpory przestaw przełącznik kołyskowy w górę, co spowoduje uniesienie wysięgnika podpory. Przesuń przełącznik kołyskowy w dół, co spowoduje obniżenie wysięgnika podpory.

Po zaświeceniu się kontrolki przycisku włączania funkcji podnoszenia przestaw przełącznik kołyskowy w górę, co spowoduje uniesienie pomostu. Przesuń przełącznik kołyskowy w dół, co spowoduje obniżenie pomostu.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Taki przegląd ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❑ Należy sprawdzić, czy instrukcja operatora jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na pomoście.
- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie etykiety znajdują się na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Przeglądy”.
- ❑ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju silnikowego. W razie potrzeby należy uzupełnić olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby należy dolać wody destylowanej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❑ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❑ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ❑ Silniki napędzające
- ❑ Klocki cierne
- ❑ Opony i koła
- ❑ Wyłączniki krańcowe, czujnik kąta, alarmy i sygnał dźwiękowy
- ❑ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❑ Elementy zwalniacza hamulców
- ❑ Elementy przeciążenia pomostu
- ❑ Ramię zabezpieczające
- ❑ Przedłużenia pomostu
- ❑ Sworznie wysięgnika nożycowego i inny osprzęt mocujący
- ❑ Manipulator do sterowania z pomostu
- ❑ Obudowy i stopy wysięgników podpory (o ile znajdują się na wyposażeniu)
- ❑ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych
- ❑ Silnik i pokrewne podzespoły
- ❑ Bramka wejściowa pomostu (jeśli poręcze pomostu są zainstalowane)
- ❑ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
- ❑ Prądnica (opcjonalna)
- ❑ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❑ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❑ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❑ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❑ Należy upewnić się, że wszystkie poręcze znajdują się na swoim miejscu, a sworznie i śruby są przykręcone (jeśli poręcze pomostu są zainstalowane).

Uwaga: Jeśli zachodzi konieczność podniesienia pomostu w celu sprawdzenia maszyny, ramię zabezpieczające musi być zamontowane. Patrz rozdział „Instrukcja obsługi”.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed przekazaniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

W naziemnym panelu sterowania

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

2 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście i w naziemnym panelu sterowania do pozycji „wł.”.

3 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

⊙ Wynik: Włączy się ekran LCD i będzie wyświetlać komunikat gotowości systemu SYSTEM READY (SYSTEM GOTOWY).

Uwaga: W niskich temperaturach ekran LCD wymaga podgrzania przed wyświetlaniem komunikatów.

4 Włącz silnik. Patrz rozdział „Instrukcja obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

5 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

6 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

Sprawdź funkcje podnoszenia w górę/opuszczania w dół

Ostrzeżenia dźwiękowe oraz sygnał dźwiękowy w tej maszynie są generowane przez ten sam alarm centralny. Sygnał dźwiękowy jest dźwiękiem stałym. Alarm przy opuszczaniu to 60 dźwięków na minutę. Alarm, który jest włączany, gdy maszyna nie stoi poziomo, to 180 dźwięków na minutę.

7 Nie naciskaj przycisku włączania funkcji podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia pomostu.



⊙ Wynik: Pomost nie powinien się podnieść.

8 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia pomostu.

⊙ Wynik: Pomost powinien się podnieść.

9 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk opuszczania pomostu.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić. Podczas opuszczania pomostu powinien się uruchomić alarm przy opuszczaniu.

10 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

Elementy sterowania z pomostu

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

11 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

12 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

⊙ Wynik: Kontrolka powinna świecić na zielono.



Sprawdź sygnał dźwiękowy

13 Wciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź funkcje podnoszenia/opuszczania i włączanie funkcji

14 Włącz silnik.

15 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę.

⊙ Wynik: Pomost nie powinien się podnieść.

16 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia.



17 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę.

⊙ Wynik: Pomost powinien się podnieść.

18 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia.

19 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić. Podczas opuszczania pomostu powinien się uruchomić alarm przy opuszczaniu.

Przeglądy

Sprawdź układ kierowania

Uwaga: Podczas sprawdzania działania funkcji kierowania i jazdy należy stać na pomoście, twarzą w stronę kierowanego końca maszyny.

20 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

21 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny się obracać w kierunku niebieskiego trójkąta.

22 Naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny się obracać w kierunku żółtego trójkąta.

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

23 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

24 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

25 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

26 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię w położenie środkowe.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest w stanie wjechać.

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

27 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia. Podnieś pomost na wysokość co najmniej 6 stóp/1,8 m.

28 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

29 Powoli przesuń dźwignię sterowania na pozycję maksymalnej prędkości jazdy.

⊙ Wynik: Maksymalna prędkość jazdy osiągana przy podniesionym pomoście nie powinna przekraczać 1,03 stopy/s/31 cm/s.

Jeśli prędkość jazdy przy podniesionym pomoście przekracza 1,03 stopy/s31 cm/s, maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Sprawdź wysokość rozmieszczenia wysięgników podpory (GS5390)

30 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia. Podnieś pomost.

⊙ Wynik: pomost powinien podnieść się na wysokość 33 stóp/10,1 m i zatrzymać. Pomost nie powinien podnieść się na wysokość większą niż 33 stopy/10,1 m, jeśli wysięgniki nie są opuszczone.

31 Pojedź maszyną do przodu.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

32 Obniż pomost. Jeśli pomost znajduje się wyżej niż 15 stóp/4,6 m od podłoża, wysięgniki podpory nie opuszczą się.

33 Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania.



34 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w dolnym kierunku.

⊙ Wynik: Wysięgniki podpory powinny się wysunąć i wypoziomować maszynę. Po wypoziomowaniu maszyny rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

35 Podnieś pomost.

⊙ Wynik: Pomost powinien podnieść się na pełną wysokość.

36 Obniż pomost.

37 Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania, aby podnieść wysięgniki podpory.

Sprawdź zasilanie dodatkowe

38 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia, a następnie podnieś pomost na wysokość ok. 2 stóp/60 cm.

39 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego, aby wyłączyć silnik.

40 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

41 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia. Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Pomost powinien się opuścić.

Sprawdź wyłączanie z powodu przechyłu podczas jazdy

Uwaga: Wykonaj ten test stojąc na podłożu obok elementów sterowania z pomostu. Nie wchodź na pomost.

42 Obniż całkowicie pomost.

43 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia (na boki) jest większy niż 2,5°.

44 Podnieś pomost na wysokość około 15 stóp/4,6 m.

⊙ Wynik: Platforma powinna się zatrzymać i powinien się włączyć alarm przechyłu (180 sygnałów na minutę). Zaświeci się czerwona kontrolka na przycisku włączania funkcji podnoszenia.

45 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

46 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę, a następnie w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać w żadnym z kierunków.

Przeglądy

47 Obniż całkowicie pomost.

48 Pojedź maszyną.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

49 Wróć na poziome podłoże i podnieś pomost na wysokość przekraczającą 15 stóp/4,6 m.

50 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia (na boki) jest większy niż 2,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu 2,5° nachylenia podwozia lub wcześniej maszyna powinna się zatrzymać oraz powinien włączyć się alarm przechyłu: 180 sygnałów na minutę. Zaświeci się czerwona kontrolka na przycisku włączania funkcji podnoszenia.

51 Obniż całkowicie pomost.

52 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia (przód–tył) jest większy niż 3,5°.

53 Podnieś pomost na wysokość około 15 stóp/4,6 m.

⊙ Wynik: Platforma powinna się zatrzymać i powinien się włączyć alarm przechyłu (180 sygnałów na minutę). Zaświeci się czerwona kontrolka na przycisku włączania funkcji podnoszenia.

54 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

55 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę, a następnie w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać w żadnym z kierunków.

56 Obniż całkowicie pomost.

57 Pojedź maszyną.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

58 Wróć na poziome podłoże i podnieś pomost na wysokość przekraczającą 15 stóp/4,6 m.

59 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt nachylenia (przód–tył) jest większy niż 3,5°.

⊙ Wynik: Platforma powinna się zatrzymać i powinien się włączyć alarm przechyłu (180 sygnałów na minutę). Zaświeci się czerwona kontrolka na przycisku włączania funkcji podnoszenia.

60 Obniż całkowicie pomost i wróć na poziome podłoże.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Kontrola powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- ❑ nierówności terenu lub dziur,
- ❑ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- ❑ powierzchni pochyłych,
- ❑ powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- ❑ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- ❑ niebezpiecznych miejsc,
- ❑ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- ❑ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- ❑ obecności nieupoważnionych pracowników,
- ❑ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

Kontrola etykiet z symbolami

Sprawdzić, czy wszystkie etykiety są czytelne i czy znajdują się na swoim miejscu.

Poniżej znajduje się lista wraz z ilościami etykiet i ich opisem.

Nr części	Opis etykiety	Ilość
28158	Etykieta – Bezołowiowa*	1
28159	Etykieta – Olej napędowy*	1
28160	Etykieta – Propan (1 dodatkowa z opcją dodatkowego zbiornika LPG)*	1
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V*	3
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V*	3
43618	Etykieta – Strzałki kierunku	1
44981	Etykieta – Linia powietrza do pomostu	2
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	4
72086	Etykieta – Punkt zaczepu	4
72868	Etykieta – Podpórka szuflady silnika	1
82240	Etykieta – 105 dB	1
82417	Panel sterowania na pomoście	1
82418	Naziemny panel sterowania*	1
82474	Etykieta – Użyć podkładki klinowej	2
82475	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia, wysięgniki podpory	4
82481	Etykieta – Bezpieczeństwo akumulatora/prostownika	1
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
82560	Etykieta – Ryzyko skaleczenia	1
82812	Etykieta – Przeczytaj instrukcję serwisową	1
82824	Etykieta – Ładowarka kołowa, GS-3390, GS-4390*	4
82825	Etykieta – Obciążenie na koło, GS-5390*	4
97709	Etykieta – Wysoka temperatura	2
97719	Etykieta – Ramię zabezpieczające	1
114251	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
114337	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, wyłącznik krańcowy	1
114338	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, alarm przechyłu	1
114371	Etykieta – Bezpieczeństwo wysięgnika podpory	1
133270	Etykieta – Obciążenie na wysięgnik podpory, GS-3390*	4
133271	Etykieta – Obciążenie na wysięgnik podpory, GS-4390*	4
133272	Etykieta – Obciążenie na wysięgnik podpory, GS-5390*	4
133537	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia	1
215526	Etykieta – Przebieg pasa (MSG-425)*	1
1263542	Etykieta – Pokrywa przedziału	2
1272242	Etykieta – Rejestracja maszyny	1
1281174	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej, asekuracja/ podtrzymywanie zabezpieczające przed upadkiem	10
1293166	Niebezpieczeństwo, ostrzeżenie – Ryzyko zmiażdżenia i wywrócenia	1
1293217	Etykieta – Niebezpieczeństwo, ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	3
1294688	Etykieta – Kontrolka LED przeciążenia pomostu	1
1295446	Naziemny panel sterowania	1
1299262	Etykieta – Instrukcja transportowania i podnoszenia	2
1299288	Etykieta – Maks. udźwig/siła boczna, GS-3384, GS-3390*	1
1299289	Etykieta – Maks. udźwig/siła boczna, GS-4390*	1
1299290	Etykieta – Maks. udźwig/siła boczna, GS-5390*	1
1299364	Etykieta – Oprogramowanie Scon SC050, czujnik obciążenia RT	1
1304217	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
1301030	Etykieta – Olej napędowy, norma Stage V	1
1301217	Etykieta – Opuszczanie awaryjne	1
1322264	Etykieta, Naziemny panel sterowania*	1

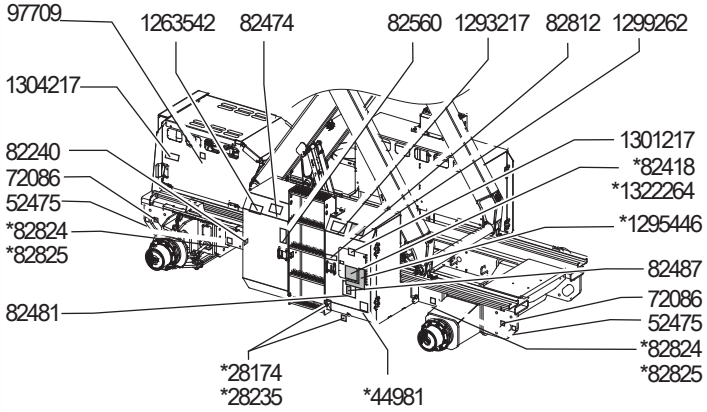
Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

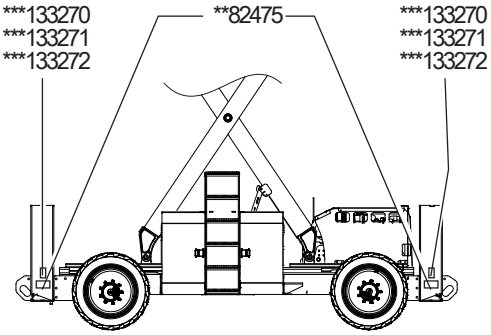
* Etykiety te zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

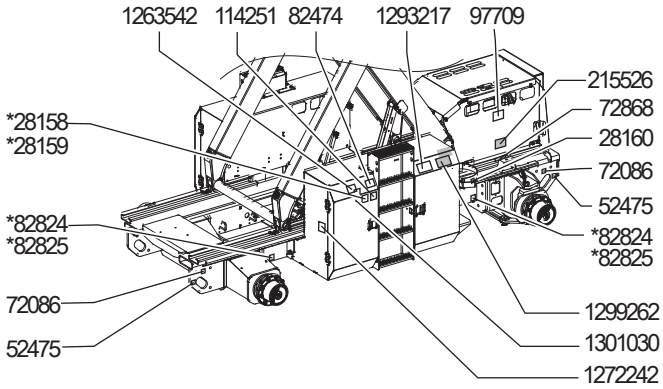
** Te naklejki są montowane po obu stronach podwozia.

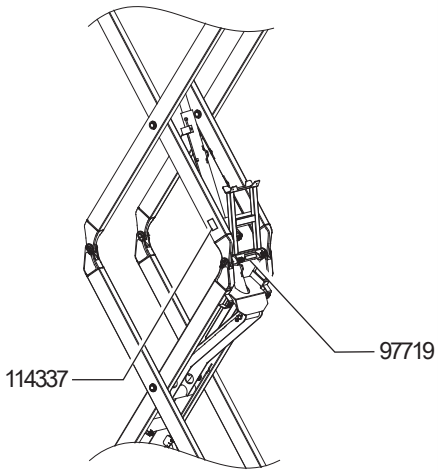
** Te etykiety są montowane po obu stronach podwozia i zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

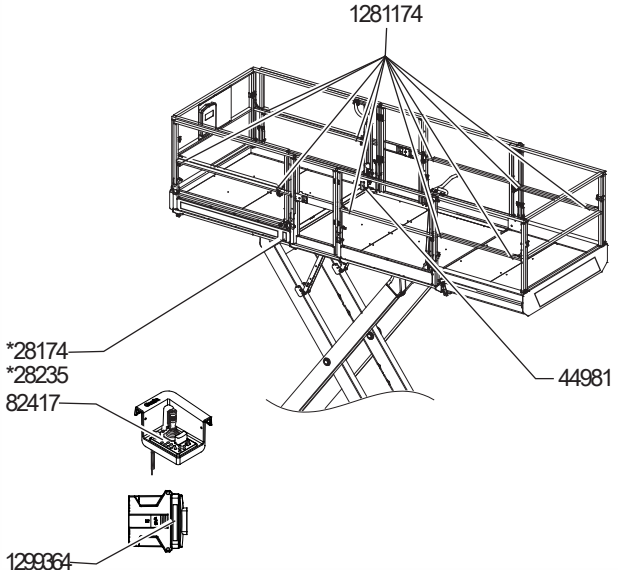
Przeglądy

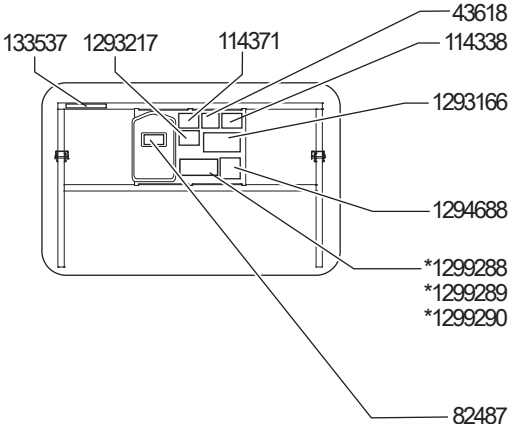

97709
1263542
82474
82560
1293217
82812
1299262
1304217
82240
72086
52475
*82824
*82825
82481
1301217
*82418
*1322264
*1295446
82487
72086
52475
*82824
*82825
*28174
*28235
*44981


***133270
***133271
***133272
**82475
***133270
***133271
***133272


1263542
114251
82474
1293217
97709
*28158
*28159
*82824
*82825
72086
52475
215526
72868
28160
72086
52475
*82824
*82825
1299262
1301030
1272242


114337
97719


1281174
*28174
*28235
82417
44981
1299364


133537
1293217
114371
43618
114338
1293166
1294688
*1299288
*1299289
*1299290
82487

Instrukcja obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Instrukcja obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, ale w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

Instrukcja obsługi

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na naziemnym panelu sterowania lub panelu sterowania na pomoście do położenia „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje maszyny, a następnie wyłącz silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Włączanie silnika

1 Na naziemnym panelu sterowania przestaw przełącznik z kluczem do wymaganego położenia.

2 Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na pomoście) do pozycji „wł.”.

Modele napędzane silnikiem na benzynę/propan

1 Wybierz gaz LPG, naciskając przycisk LPG.

2 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika.

Uwaga: W niskich temperaturach, tj. -6°C (20°F) i poniżej, maszynę należy uruchamiać na benzynie, następnie podgrzewać przez 2 minuty i dopiero wtedy przełączyć na gaz LPG. Ciepłe silniki można uruchamiać na propanie.

Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym

1 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika.

Uwaga: W niskich temperaturach, tj. 10°C (50°F) i poniżej, przed uruchomieniem silnika naciśnij i przytrzymaj na 5 do 10 sekund przycisk świec żarowych. Ogranicz ciągłe używanie przycisku świec żarowych do 20 sekund.

Wszystkie modele

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy ustalić przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

W niskich temperaturach, -6°C (20°F) i poniżej, przed rozpoczęciem pracy należy rozgrzewać silnik przez 5 minut w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

W bardzo niskich temperaturach, tj. -18°C (0°F) i poniżej, maszyny powinny być wyposażone w opcjonalny zestaw do rozruchu na mrozie. Przy rozruchu w temperaturze poniżej -18°C (0°F) może okazać się konieczne zastosowanie dodatkowego akumulatora wspomagającego.

Instrukcja obsługi

Obsługa przy użyciu naziemnego panelu sterowania

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

2 Wyciągnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (naziemny i na pomoście) do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik.

Aby ustawić pomost



1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia.

2 Uruchom funkcję podnoszenia lub opuszczania.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnego panelu sterowania.

Wybór obrotów jałowych silnika

Wybierz prędkość obrotów jałowych (obr./min), naciskając przycisk wyboru. Dostępne są trzy ustawienia obrotów jałowych silnika.



- Kontrolka zgaszona: niskie obroty jałowe
- Kontrolka miga: włączanie wysokich obrotów jałowych przy użyciu dowolnego przycisku włączania funkcji
- Kontrolka świecąca: wysokie obroty jałowe

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wyciągnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (naziemny i na pomoście) do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik.

Aby ustawić pomost



1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia.

2 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w żądanym kierunku.

Aby kierować

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

2 Skręć koła skrętne za pomocą przełącznika kołyskowego, znajdującego się w górnej części dźwigni sterowania.

Aby jechać

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

2 Zwiększanie prędkości: Powoli przesuwaj dźwignię sterowania z położenia środkowego.

Zmniejszanie prędkości: Powoli przesuwaj dźwignię sterowania do położenia środkowego.

Zatrzymywanie: Przestaw z powrotem dźwignię sterowania do położenia środkowego lub zwolnij przycisk włączania funkcji.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Gdy pomost jest podniesiony, prędkość jazdy maszyny jest ograniczona.

Instrukcja obsługi

Przycisk wyboru jazdy



Symbol maszyny na stoku: Praca na niskim biegu na stoku.

Kontrolka świecąca na czerwono



Jeśli świeci się czerwona kontrolka, naciśnij i wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego, aby zresetować system.

Jeżeli kontrolka nadal się świeci na czerwono, należy oznakować i wycofać maszynę z eksploatacji.

Kontrolka migająca na czerwono



Jeśli kontrolka miga na czerwono, to oznacza, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zostanie uruchomiony alarm w elementach sterujących na pomoście.

Zmniejsz obciążenie pomostu.

Wciśnij i wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego, aby wyzerować układ sterowania.

Jeśli pomost jest nadal przeciążony, kontrolka będzie dalej migać.

⚠ Jazda po pochyłości

Należy sprawdzić maksymalne znamionowe nachylenie i maksymalne znamionowe nachylenie poprzeczne dla maszyny, a także rzeczywiste nachylenie terenu.

Maksymalne nachylenie gruntu, pozycja złożona:			
	GS-3390, GS-4390	50%	26°
	GS-5390	40%	22°

Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona			
	GS-3390, GS-4390	50%	26°
	GS-5390	40%	22°

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.

Instrukcja obsługi

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

- poziomnica,
- prosta listwa o długości co najmniej 1 m,
- taśma miernicza.

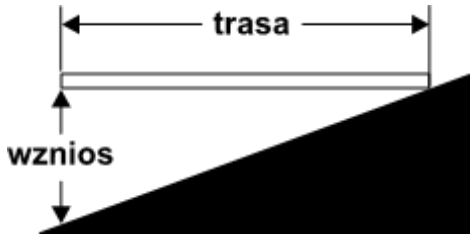
Połóż listwę na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca listwy i unieś jeden jej koniec, aż listwa znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość listwy (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = pochyłość 8,3%

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia”.

Aby wysunąć i wciągnąć pomost

1 Unieś dźwignie blokujące przedłużenie pomostu do pozycji poziomej.

2 Naciśnij dźwignie blokujące przedłużenie pomostu, aby wysunąć pomost do żądanej pozycji.

Nie wolno stawać na przedłużeniu pomostu podczas jego wysuwania.

3 Opuść dźwignie blokujące przedłużenie pomostu.

Zasilanie dodatkowe

W naziemnych elementach sterowania



Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji podnoszenia, a następnie włącz funkcję opuszczania.

W razie awarii zasilania głównego użyj funkcji zasilania pomocniczego.

Elementy sterujące pomostem

Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji podnoszenia i użyj przełącznika kołyskowego góra/dół w kierunku ruchu w dół.

Instrukcja obsługi

Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu

Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu	
Kąt podwozia na kołach	
Kąt podwozia (na boki)	2°
Kąt podwozia (przód–tył)	3°
Kąt podwozia na wysięgnikach podpory	
Kąt podwozia (na boki)	0,8°
Kąt podwozia (przód–tył)	3°

Gdy maszyna znajduje się na stoku i jest podniesiona poniżej dolnego limitu wysokości, włącza się alarm przechyłu, a funkcje jazdy i podnoszenia są wyłączone.



Opuść maszynę poniżej dolnego limitu wysokości w celu przywrócenia funkcji jazdy i podnoszenia.



Obsługa za pomocą naziemnych elementów sterowania

Należy utrzymywać bezpieczną odległość pomiędzy operatorem, maszyną i obiektami stałymi.

Należy zapoznać się ze sposobem sterowania maszyną i jej kierunkiem jazdy za pomocą naziemnych elementów sterujących.

Instrukcja obsługi

Praca wysięgnika podpory (jeśli wyposażono)

1 Ustaw maszynę poniżej wymaganej strefy roboczej.

Uwaga: Aby wysięgniki podpory działały, silnik musi pracować.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego poziomowania.



3 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania w dolnym kierunku. Wysięgniki podpory wysuną się i wypoziomują maszynę. Po wypoziomowaniu maszyny rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Kontrolka na przycisku uruchamiania funkcji podnoszenia zaświeci się na czerwono, kiedy jeden (ale nie wszystkie) wysięgnik podpory jest opuszczony. Wszystkie funkcje jazdy i podnoszenia są wyłączone.



Kontrolka na przycisku uruchamiania funkcji podnoszenia i na przyciskach poszczególnych wysięgników podpory zaświecą się na zielono, kiedy wszystkie wysięgniki podpory będą miały stabilny kontakt z podłożem.

Kiedy wysięgniki podpory są opuszczone, funkcja jazdy jest wyłączona.

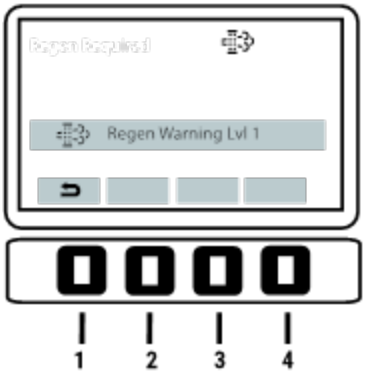
Aby sterować wysięgnikami podpory pojedynczo

1 Naciśnij i przytrzymaj co najmniej jeden przycisk wysięgnika podpory.

2 Naciśnij przełącznik kołyskowy podnoszenia/opuszczania wysięgnika podpory w żądanym kierunku, aby wypoziomować maszynę.

Regeneracja podczas przestoju

Gdy na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Regen Warning Lvl 1” (Ostrzeżenie dotyczące regeneracji, poziom 1 lub wyższy), filtr cząstek stałych (DPF) wymaga regeneracji podczas przestoju.



- ⚠ W czasie regeneracji filtra cząstek stałych podczas przestoju wszystkie funkcje są wyłączone.
- ⚠ Nie należy zbliżać się do układu wydechowego silnika i tłumika.
- ⚠ Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- ⚠ Nie można aktywować regeneracji filtra cząstek stałych podczas przestoju, jeśli silnik nie zgłosi takiej potrzeby oraz w przypadku występowania niektórych awarii silnika.
- ⚠ Nie należy ignorować polecenia dotyczącego regeneracji. Może to spowodować nagromadzenie znacznych ilości sadzy w filtrze cząstek stałych. W efekcie może dojść do trwałego uszkodzenia filtra i konieczności jego wymiany przez wykwalifikowanego technika serwisu. W takim przypadku zostanie wyświetlony następujący komunikat „Not possible, service needed” (Niemożliwe, wymagany serwis).
- ⚠ W awaryjnych sytuacjach regenerację filtra cząstek stałych podczas przestoju można przerwać na trzy sposoby:
  - Wyłączenie silnika przełącznikiem z kluczem.
  - Naciśnięcie przycisku ESC.
  - Naciśnięcie przycisku zatrzymania ESTOP.

  Jeśli do tego dojdzie, może być konieczne ponowne zainicjowanie regeneracji podczas przestoju.
- ⚠ Regeneracja filtra cząstek stałych podczas przestoju może rozpocząć się dopiero wtedy, gdy silnik będzie pracował przez co najmniej dwie minuty, a temperatura płynu chłodniczego osiągnie 35°C.

Instrukcja obsługi

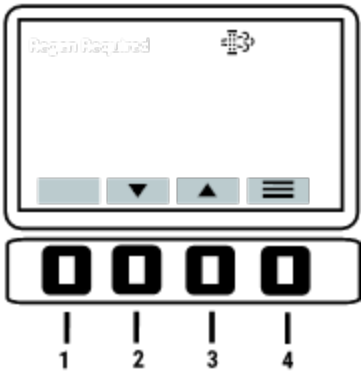
Aby rozpocząć regenerację, należy postępować jak poniżej.

1 Wsuń szufladę silnika.

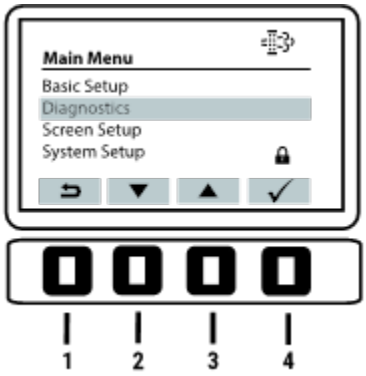
2 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów, bez materiałów palnych i bez obecności gazów wybuchowych.

3 Na naziemnym panelu sterowania, obróć przełącznik z kluczem w położenie naziemne.

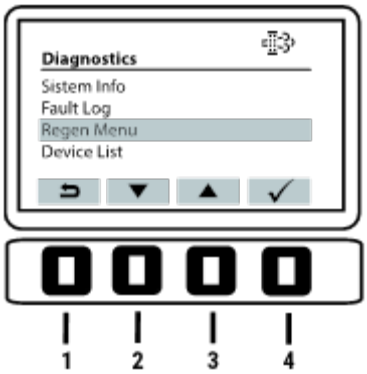
4 Naciśnij dwukrotnie przycisk sterujący 4 pod ekranem LCD.



5 Za pomocą przycisków sterujących 2 i 3 pod ekranem LCD wybierz opcję „Diagnostics” (Diagnostyka) z menu głównego. Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić wybór.

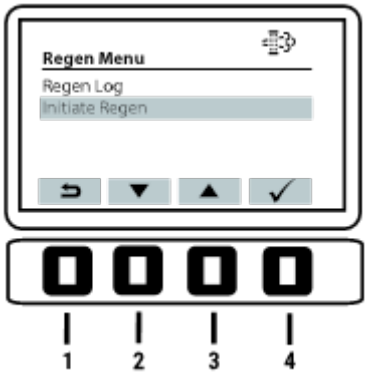


6 Za pomocą przycisków sterujących 2 i 3 pod ekranem LCD wybierz opcję „Regen Menu” (Menu regeneracji). Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić wybór.

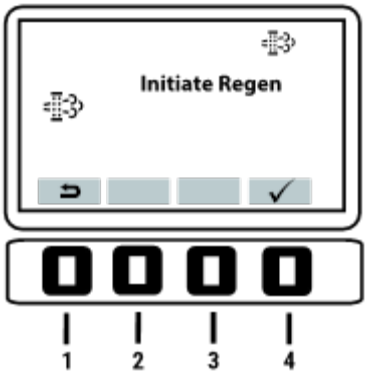


Instrukcja obsługi

7 Za pomocą przycisków sterujących 2 i 3 pod ekranem LCD wybierz opcję „Initiate Regen” (Inicjuj regenerację). Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić wybór.



8 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Initiate Regen” (Inicjuj regenerację). Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić.



9 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Warning: Machine must be in a nonflammable environment” (Ostrzeżenie: maszyna musi znajdować się w środowisku niepalnym). Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić.

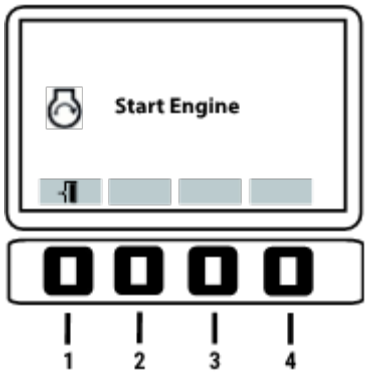


10 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat: „Notice: All functions will lock. Regen takes approx 1 hour” (Uwaga: wszystkie funkcje zostaną zablokowane. Regeneracja potrwa ok. 1 godz.). Naciśnij przycisk sterujący 4, aby potwierdzić.



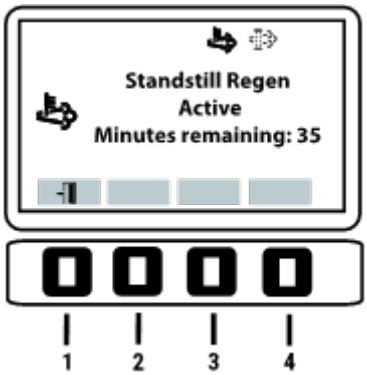
Instrukcja obsługi

11 Jeśli silnik jeszcze nie pracuje, na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Start Engine” (Uruchom silnik).

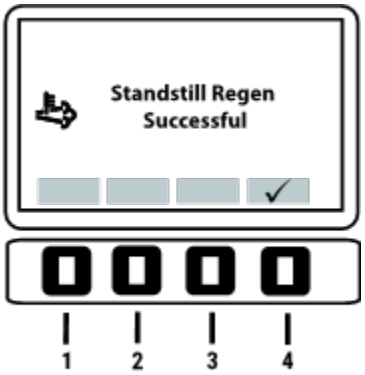


12 Uruchom silnik. Silnik rozpocznie cykl rozgrzewania wstępnego.

13 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Standstill Regen Active Minutes remaining: 35” (Regeneracja podczas przestoju jest aktywna. Pozostały czas: 35).



14 Proces regeneracji jest realizowany automatycznie, a po jego zakończeniu na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat „Regen Successful” (Regeneracja przebiegła pomyślnie).



Instrukcja obsługi

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Obniż pomost.

3 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

Przechowywanie maszyny

Właściwe przygotowanie i składanie maszyny na dłuższe przechowywanie ułatwi ponowne użycie maszyny.

1 Podstawowe instrukcje składania maszyny znajdują się w rozdziale „Po każdym użyciu”.

2 Przechowuj maszynę w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Upewnij się, że maszyna jest czysta i sucha.

3 Wykonaj pełny przegląd przed rozpoczęciem pracy.

Modele z silnikami: napełnij zbiornik paliwa.

4 Zapoznaj się z rozdziałem „Planowane konserwacje” w odpowiedniej instrukcji serwisowej i zakończ każdą procedurę smarowania.

5 Wyjmij i przechowaj baterię.

6 Modele z silnikami: zapoznaj się z instrukcją silnika oryginalnego producenta sprzętu, gdzie opisano rozszerzone procedury przechowywania. W razie potrzeby uruchom silnik na 10 minut.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

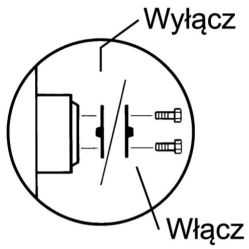
- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, że maszyny są prawidłowo zabezpieczone i że wybrano odpowiednią przyczepę, ponosi kierowca.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Jedynie wykwalifikowani operatorzy ruchomego podnoszonego pomostu roboczego mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne nachylenie znamionowe dla maszyny, należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki, zgodnie z opisem w części Obsługa zwalniacza hamulców.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Modele 2WD (z napędem na 2 koła): Zwolnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty.

Modele 4WD (z napędem na 4 koła): Zwolnij hamulce kół, obracając wszystkie cztery osłony rozłączające piasty.



Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

Uwaga: Zawór wolnego biegu pompy powinien zawsze pozostawać zamknięty podczas normalnej pracy.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Mocowanie maszyny na ciężarówce lub przyczepie do transportu

Podczas każdego transportu blokuj koła klinami.

Złóż i zabezpiecz pomosty wysuwane.

Do zakotwienia podwozia do powierzchni transportowej użyj punktów mocowania.

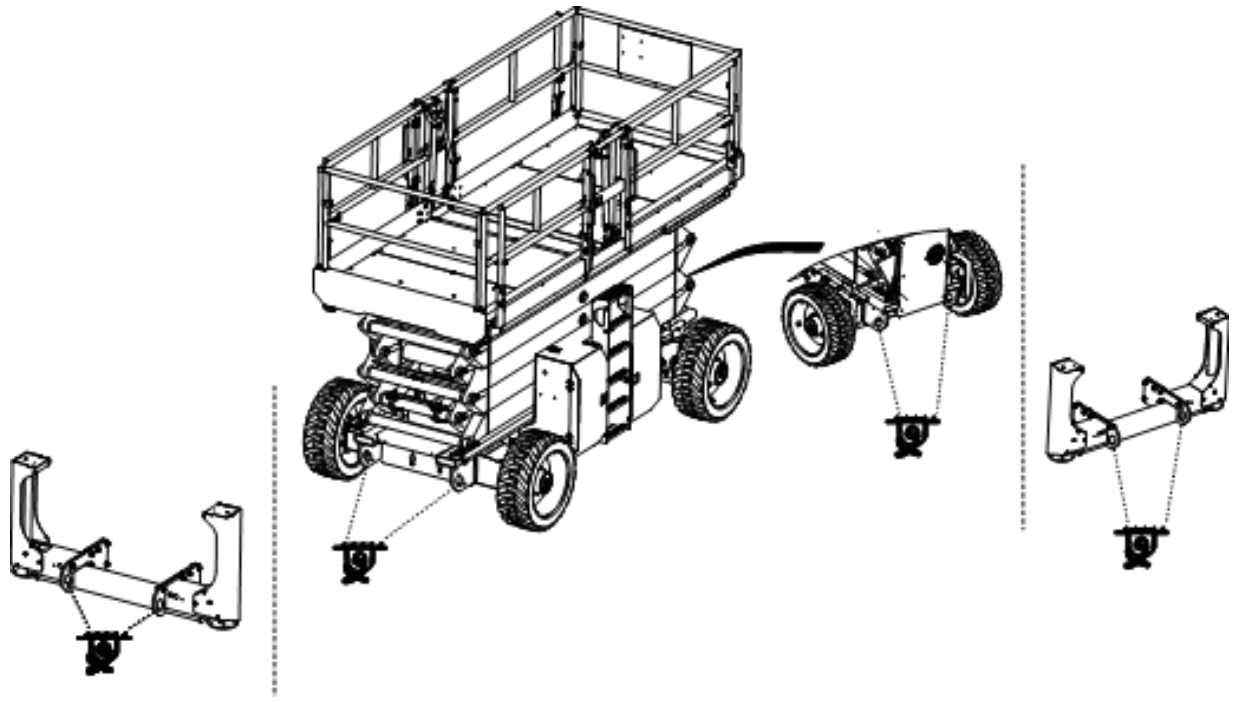
Użyj co najmniej 4 łańcuchów lub pasów.

Zastosuj łańcuchy lub pasy o dostatecznie dużym udźwigu.

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Jeśli poręcze zostały złożone, zabezpiecz je pasami przed transportem.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.

☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Instrukcja podnoszenia

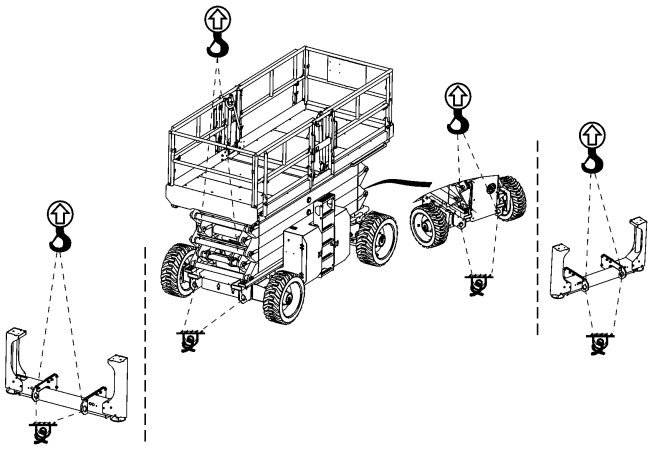
Obniż całkowicie pomost. Upewnij się, że pomost wysuwany, elementy sterujące oraz szuflady są pewnie zamontowane. Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

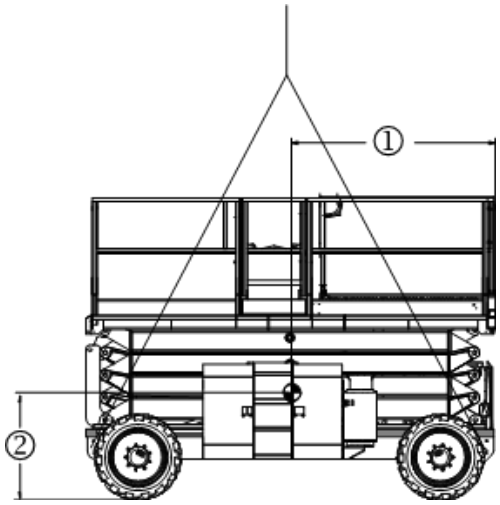
Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Środek ciężkości	Oś X	Oś Y
GS-3390 bez wysięgników podpory	74,7 cala 189,7 cm	38,2 cala 97,0 cm
GS-4390 bez wysięgników podpory	74,7 cala 189,7 cm	42,1 cala 106,9 cm
GS-3390 z wysięgnikami podpory	75,1 cala 190,8 cm	37,2 cala 94,5 cm
GS-4390 z wysięgnikami podpory	75,1 cala 190,8 cm	39,8 cala 101,1 cm
GS-5390	76,0 cali 193 cm	42,7 cala 108,5 cm





1 – Oś X

2 – Oś Y

Konserwacja



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Opis symboli związanych z konserwacją

W niniejszej instrukcji zostały użyte następujące symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy co najmniej jeden z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że przed wykonaniem tej procedury silnik musi być zimny.

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Uwaga: Test należy wykonać po pełnym naładowaniu akumulatorów.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamontowane.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków oraz środka przeciwkorozyjnego pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Sprawdź poziom oleju silnikowego



Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągów i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

Uwaga: Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

1 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej.

Silnik Deutz D2.9 L4	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-40
Silnik Deutz DL2011 L03i	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-40
Silnik Deutz TD 2.2 49 HP	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-40
Silnik Ford MSG-425 EFI	
Typ oleju	5W-20
Silnik Weichai WP3.2	
Typ oleju	15W-40
Silnik Deutz D436	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30

Wymagania dotyczące oleju napędowego



Warunkiem uzyskania dobrych osiągów silnika jest stosowanie paliwa wysokiej jakości. Stosowanie paliwa wysokiej jakości zapewni następujące efekty: długą żywotność silnika i zadowalające poziomy emisji spalin.

Poniżej wymieniono minimalne wymagania dotyczące oleju napędowego odnoszące się do poszczególnych silników.

Silnik Deutz D2011 L03i	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel – LSD)
Silnik Deutz D2.9 L4	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)
Silnik Deutz TD 2.2 49 HP	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)
Silnik Deutz D436	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel – LSD)
Silnik Weichai WP3.2	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)

Konserwacja

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Należy się upewnić, że pomost znajduje się w pozycji złożonej oraz że silnik nie pracuje.

2 Wzrokowo sprawdź wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się w granicach 2 cale/5 cm od góry wziernika.

3 W razie potrzeby uzupełnij olej. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.

Parametry oleju hydraulicznego	
Typ oleju hydraulicznego	Odpowiednik Chevron Rando HD

Sprawdź poziom płynu chłodzącego w silniku – modele chłodzone cieczą



Utrzymanie prawidłowego poziomu płynu chłodzącego w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom płynu chłodzącego wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu płynu chłodzącego, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

1 Sprawdź poziom płynu w zbiorniku powrotnym chłodziwa. W razie potrzeby uzupełnij płyn.

⊙ Wynik: Poziom płynu powinien być widoczny w górnej części zbiornika chłodnicy.

⚠ Ryzyko poparzenia. Nie wolno zdejmować korka chłodnicy, jeśli silnik i (lub) chłodnica są gorące. Przed dokonaniem inspekcji poziomu płynu chłodzącego silnik i chłodnica powinny ostygnąć.

Konserwacja

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisu i konserwacji danej maszyny.

W przypadku maszyn wycofanych z eksploatacji na ponad trzy miesiące należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji przeprowadzić przegląd kwartalny.

Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i rządowych przepisów dotyczących utylizacji i likwidacji maszyny po zakończeniu okresu jej eksploatacji. Dodatkowe informacje można znaleźć w odpowiedniej instrukcji serwisowej Genie.

Dane techniczne

GS-3390		
Maks. wysokość robocza	39 stóp	11,9 m
Maks. wysokość pomostu	33 stopy	10,1 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze podniesione	106,5 cala	271 cm
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze opuszczone	79,75 cala	203 cm
Szerokość z oponami standardowymi	92 cale	234 cm
Szerokość z oponami do terenu grząskiego	101 cali	257 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	155,25 cala	394 cm
Długość z wysuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	212,5 cala	540 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	156,5 cala	398 cm
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	258,5 cala	657 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z wysięgnikami podpory Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	192 cale	4,9 m
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	290,5 cala	7,4 m
Udźwig maksymalny	2500 funtów	1134 kg
Maksymalna prędkość wiatru	28 mil/godz.	12,5 m/s
Rozstaw osi	112 cali	284 cm
Promień skrętu (zewnętrzny)	210 cali	533 cm
Promień skrętu (wewnętrzny)	85 cali	216 cm
Prześwit pod pojazdem	14 cali	36 cm

Ciężar

(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).

Wymiary pomostu		
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost pojedynczy	155,25 cala × 72 cale	3,8 × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost podwójny	156,5 cala × 72 cale	4 m × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost dodatkowy	189,5 cala × 72 cale	4,8 m × 1,8 m
Długość przedłużenia pomostu, przód	60 cali	1,5 m
Długość przedłużenia pomostu, tył	48 cali	1,2 m
Zakres temperatur otoczenia	Od -20°F do 120°F	Od -29°C do 49°C

Prędkości jazdy		
W pozycji złożonej, maksymalna	5,0 mil/godz.	8,0 km/godz.
Maks. przy podniesionym pomoście	0,7 mili/godz. 40 stóp/39 s	1,1 km/godz. 12,2 m/39 s
Elementy sterujące		Proporcjonalne
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje)	3500 psi	241 barów
Rozmiar opon		315/55D20-12
Rozmiar opon do terenu grząskiego		33/16LL500, 10-warstwowa
Hałas		
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym		<90 dBA
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona		<72 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku		105 dBA
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.		
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 1,6 $stopy/s^2$ lub 0,5 m/s^2.		
Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona		50% (26°)
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona		50% (26°)
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.		
Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia	Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”	

Informacja o obciążeniu powierzchni		
Maks. obciążenie na oponę	4734 funty	2147 kg
Maks. obciążenie na wysięgnik podpory (jeśli jest na wyposażeniu)	4734 funty	2147 kg
Nacisk opony na powierzchnię	116 psi	8,12 kg/cm^2 796 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na opony)	167 psf	816 kg/m^2 8,00 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na wysięgniki podpory)	146 psf	713 kg/m^2 6,97 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.		

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

GS-4390		
Maks. wysokość robocza	49 stóp	14,9 m
Maks. wysokość pomostu	43 stopy	13,1 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze podniesione	115,5 cala	293 cm
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze opuszczone	88,75 cala	225 cm
Szerokość z oponami standardowymi	92 cale	234 cm
Szerokość z oponami do terenu grząskiego	101 cali	257 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	155,25 cala	394 cm
Długość z wysuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	212,5 cala	540 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	156,5 cala	398 cm
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	258,5 cala	657 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z wysięgnikami podpory Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	192 cale	4,9 m
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	290,5 cala	7,4 m
Udźwig maksymalny	1500 funtów	680 kg
Maksymalna prędkość wiatru	28 mil/godz.	12,5 m/s
Rozstaw osi	112 cali	284 cm
Promień skrętu (zewnętrzny)	210 cali	533 cm
Promień skrętu (wewnętrzny)	85 cali	216 cm
Prześwit pod pojazdem	14 cali	36 cm
Ciężar		
(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).		
Wymiary pomostu		
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost pojedynczy	155,25 cala × 72 cale	3,9 m × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost podwójny	156,5 cala × 72 cale	4 m × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost dodatkowy	189,5 cala × 72 cale	4,8 m × 1,8 m
Długość przedłużenia pomostu, przód	60 cali	1,5 m
Długość przedłużenia pomostu, tył	48 cali	1,2 m
Zakres temperatur otoczenia	Od -20°F do 120°F	Od -29°C do 49°C

Prędkości jazdy		
W pozycji złożonej, maksymalna	5,0 mil/godz.	8,0 km/godz.
Maks. przy podniesionym pomoście	0,7 mili/godz. 40 stóp/39 s	1,1 km/godz. 12,2 m/39 s
Elementy sterujące		Proporcjonalne
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		Standardowe
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje)	3500 psi	241 barów
Rozmiar opon		315/55D20-12
Rozmiar opon do terenu grząskiego		33/16LL500, 10-warstwowa
Hałas		
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym		<90 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście		<72 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku		105 dBA
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.		
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 1,6 $stopy/s^2$ lub 0,5 m/s^2.		
Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona		50% (26°)
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona		50% (26°)
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.		
Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia		Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”
Informacja o obciążeniu powierzchni		
Maks. obciążenie na oponę	4722 funty	2142 kg
Maks. obciążenie na wysięgnik podpory (jeśli jest na wyposażeniu)	4722 funty	2142 kg
Nacisk opony na powierzchnię	115 psi	8,09 kg/cm^2 794 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na opony)	167 psf	815 kg/m^2 8,99 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na wysięgniki podpory)	143 psf	698 kg/m^2 6,87 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.		
Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.		

Dane techniczne

GS-5390		
Maks. wysokość robocza	59 stóp	18 m
Maks. wysokość pomostu	53 stopy	16,2 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze podniesione	124 cale	315 cm
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej, poręcze opuszczone	97,25 cala	247 cm
Szerokość z oponami standardowymi	92 cale	234 cm
Szerokość z oponami do terenu grząskiego	101 cali	257 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	162 cale	4,9 m
Długość z wysuniętym pomostem Modele z jednym pomostem wysuwanym	212,5 cala	540 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	192 cale	488 cm
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma pomostami wysuwanymi	258,5 cala	657 cm
Długość z wsuniętym pomostem Modele z wysięgnikami podpory Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	192 cale	4,9 m
Długość z wysuniętym pomostem Modele z dwoma dodatkowymi pomostami	290,5 cala	7,4 m
Udźwig maksymalny	1500 funtów	680 kg
Maksymalna prędkość wiatru	28 mil/godz.	12,5 m/s
Rozstaw osi	112 cali	284 cm
Promień skrętu (zewnętrzny)	210 cali	533 cm
Promień skrętu (wewnętrzny)	85 cali	216 cm
Prześwit pod pojazdem	14 cali	36 cm

Ciężar

(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).

Wymiary pomostu		
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost pojedynczy	155,25 cala × 72 cale	3,9 m × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost podwójny	156,5 cala × 72 cale	4 m × 1,8 m
Długość x szerokość pomostu, pozycja złożona, pomost dodatkowy	189,5 cala × 72 cale	4,8 m × 1,8 m
Długość przedłużenia pomostu, przód	60 cali	1,5 m
Długość przedłużenia pomostu, tył	48 cali	1,2 m
Zakres temperatur otoczenia	Od -20°F do 120°F	Od -29°C do 49°C

Prędkości jazdy		
W pozycji złożonej, maksymalna	5,0 mili/godz.	8,0 km/godz.
Maks. przy podniesionym pomoście	0,7 mili/godz. 40 stóp/39 s	1,1 km/godz. 12,2 m/39 s
Elementy sterujące		Proporcjonalne
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście		Standardowe
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje)	3500 psi	241 barów
Rozmiar opon		315/55D20-12
Rozmiar opon do terenu grząskiego		33/16LL500, 10-warstwowa

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	<90 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	<72 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku	105 dBA

Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.

Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 1,6 $stopy/s^2$ lub 0,5 m/s^2.

Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona	40% (22°)
Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	40% (22°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.

Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia	Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”

Informacja o obciążeniu powierzchni		
Maks. obciążenie na oponę	5294 funty	2401 kg
Maks. obciążenie na wysięgnik podpory (jeśli jest na wyposażeniu)	5294 funty	2401 kg
Nacisk opony na powierzchnię	129 psi	9,08 kg/cm^2 890 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na opony)	187 psf	912 kg/m^2 8,94 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię (na wysięgniki podpory)	161 psf	786 kg/m^2 7,70 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Dane techniczne

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard <standard(s)' name>.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dane techniczne

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard <standard(s)' name>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dystrybucja:

www.genielift.com